

Teléfonos Analógicos

Plataforma de Comunicaciones BusinessPhone

Guía de usuario



ES/LZTBS 160 1300 R1A
© Ericsson Enterprise AB 2003

Contenidos

	Página
Bienvenido	4
Descripción	6
Llamadas entrantes	13
Llamadas salientes	15
Durante las llamadas	25
Desvío de llamadas	29
Información de ausencia	34
Mensajes	37
Seguridad	45
Facilidades de grupo	48
Otros servicios de utilidad	51
Ajustes	58
Sugerencias útiles	66
Instalación	67
Resolución de problemas	72
Glosario	73
Índice	75

Bienvenido

Bienvenido a la Guía de Usuario de los teléfonos analógicos Basic y Medium y de los teléfonos analógicos convencionales en la Plataforma de Comunicaciones BusinessPhone de Ericsson. La Plataforma de Comunicaciones BusinessPhone se compone de: BusinessPhone 50, BusinessPhone 128i y BusinessPhone 250.

Las funciones descritas en esta Guía de Usuario hacen referencia a la versión 5.1 ó superior de la Plataforma de Comunicaciones BusinessPhone. Algunas de dichas características podrían no funcionar en versiones anteriores del sistema y/o estar protegidas mediante una llave hardware que se deberá adquirir por separado.

La Guía de Usuario describe las características de la Plataforma de Comunicaciones BusinessPhone así como del teléfono Basic / Medium con programación predefinida. Es posible que existan algunas diferencias en la forma en que ha sido programado su teléfono. Por favor, consulte al administrador de su sistema si necesita información adicional.

También se puede descargar la última versión de esta Guía de Usuario desde: <http://www.ericsson.com/enterprise/>

Importante

La Plataforma de Comunicaciones BusinessPhone soporta cualquier tipo de teléfono analógico, pero algunas funcionalidades requieren la conexión de un teléfono analógico Basic o Medium de Ericsson. En esta guía se le indicará si las distintas funciones están adaptadas para un teléfono en concreto o no.

Nota: *Los teléfonos analógicos Basic y Medium de Ericsson pueden conectarse a cualquier tipo de centralita.*

Copyright

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en sistemas de recuperación, o transmitida de forma o medio alguno, ya sea electrónico, mecánico, de fotocopiado, grabación o de cualquier otro tipo, sin el previo consentimiento por escrito del editor, excepto de conformidad con los siguientes términos.

Si esta publicación se ofrece en medios Ericsson, Ericsson da su consentimiento para descargar e imprimir copias del contenido incluido en este archivo solamente para uso privado y no para su redistribución. Ninguna parte de esta publicación podrá sufrir alteraciones, modificaciones o un uso comercial. Ericsson no será responsable de ningún daño que se derive del uso de una publicación ilegal, modificada o alterada.

Garantía

ERICSSON NO OFRECE GARANTÍA ALGUNA SOBRE ESTE MATERIAL, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y CONVENIENCIA PARA UN FIN DETERMINADO. Ericsson no será responsable de los errores contenidos en este documento, ni de los daños ocasionados por el uso de este material.

Declaración de Conformidad

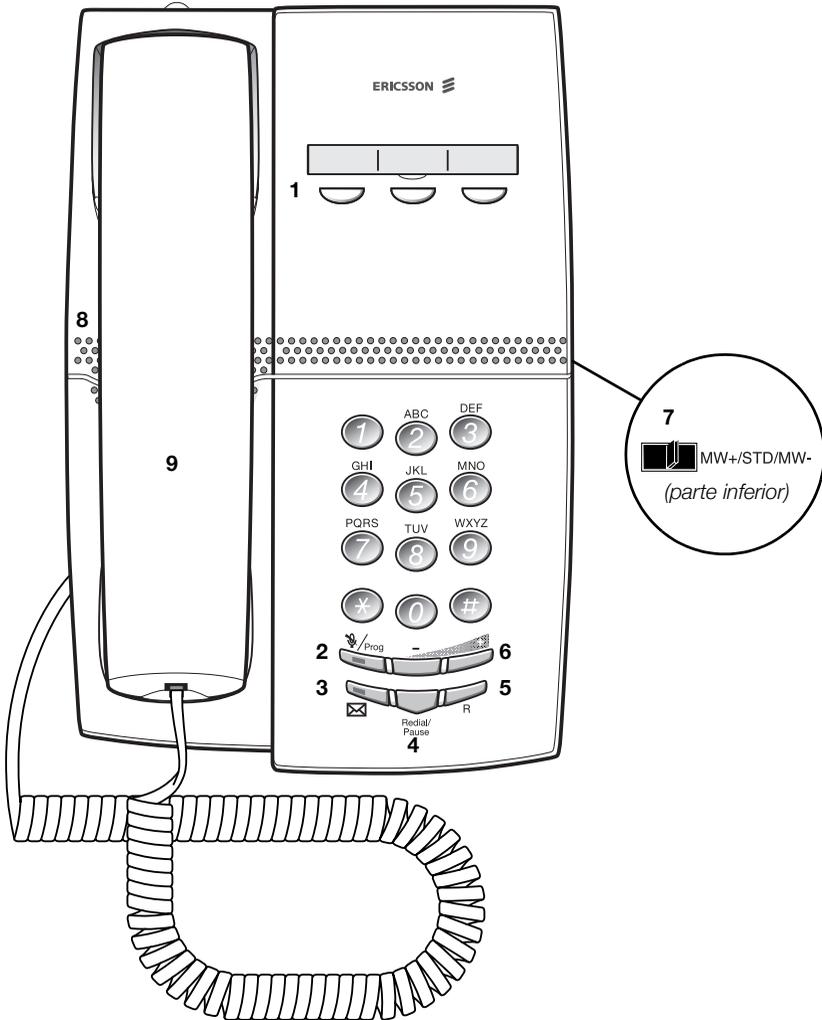
Por la presente, Ericsson Enterprise AB, S-131 89 Stockholm, declara que este teléfono cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva R&TTE 1999/5/EC.

Más detalles en:

<http://www.ericsson.com/sdoc>

Descripción

Dialog 4106 Basic



1 Teclas programables

Tres teclas para el almacenamiento de los números marcados con más frecuencia. Es posible almacenar un número por tecla. Consultar la sección «[Marcación por nombre](#)» en página 22.

Nota: *Si desconecta el teléfono, los números almacenados seguirán en memoria durante unas 24 horas.*

2 Silencio / Prog

- a. Activar y desactivar el micrófono. Consultar la sección «[Durante las llamadas](#)» en página 25.
- b. Entrar en modo programación, consultar la sección «[Ajustes](#)» en página 58.

3 Tecla de mensaje en espera

- a. Una luz parpadeando indica que hay un mensaje en espera. Consultar la sección «[Mensajes](#)» en página 37.
- b. Tecla programable para almacenar un número marcado con frecuencia. Consultar la sección «[Marcación por nombre](#)» en página 22.

4 Tecla Volver a marcar el último número / Pausa (Redial/ Pause)

- a. Volver a marcar el último número marcado.
- b. Introducir una pausa si hay que esperar al tono de invitación a marcar cuando se programa un número en la memoria.

5 Tecla R

Utilizada, por ejemplo, para realizar una consulta, transferir una llamada o establecer una conferencia. Consultar la sección «[Durante las llamadas](#)» en página 25.

6 Control del volumen

Para regular el volumen.

7 Conmutador de mensaje en espera

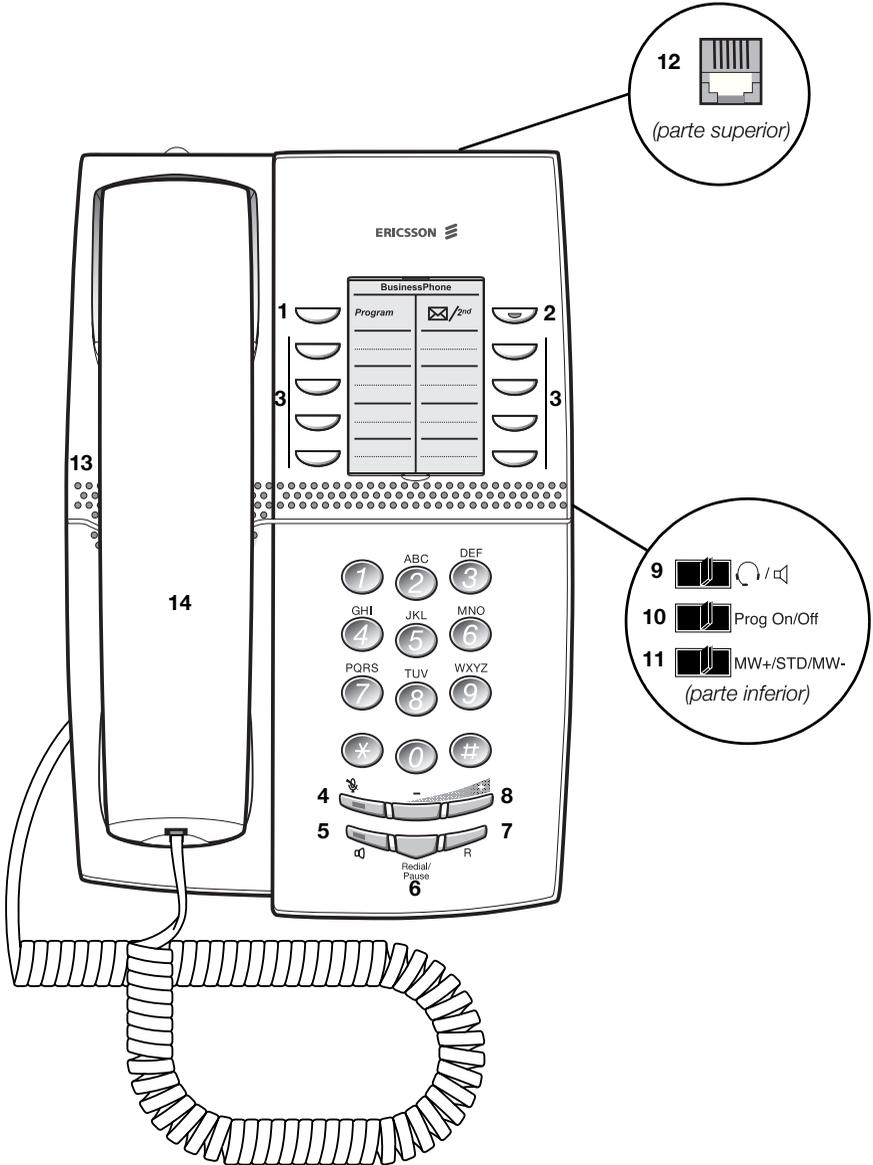
Conmutar la indicación de mensaje en espera a activado o desactivado. También se utiliza para invertir la polaridad en caso de cables de línea cruzados. Consultar la sección «[Ajustes](#)» en página 58.

8 Altavoz (bajo el microteléfono)

9 Microteléfono con función de ayuda a la audición

Advertencia: *El microteléfono podría atraer y retener pequeños objetos metálicos en la zona de audición.*

Dialog 4147 Medium



1 Programar

Almacenar los números marcados con frecuencia. Consultar la sección «[Números abreviados](#)» en página 20.

2 Mensaje en espera / 2º

- a. Una luz parpadeando indica que hay un mensaje en espera. Consultar la sección «[Mensajes](#)» en página 37.
- b. Tecla para acceder a las funciones secundarias (estas funciones figuran en la segunda línea de cada tecla).

3 Teclas programables

Ocho teclas para almacenar los números a los que llama con más frecuencia. Es posible almacenar dos números por tecla, consultar la sección «[Números abreviados](#)» en página 20.

***Nota:** Si desconecta el teléfono, los números almacenados seguirán en memoria durante unas 24 horas.*

4 Silencio

Activar y desactivar el micrófono. Consultar la sección «[Durante las llamadas](#)» en página 25.

5 Tecla de Altavoz conectado/desconectado / Auriculares

- a. Para conectar y desconectar el altavoz. Consultar la sección «[Durante las llamadas](#)» en página 25.
- b. Activar auriculares. Consultar la sección «[Auriculares](#)» en página 63.

6 Tecla Volver a marcar el último número / Pausa (Redial/ Pause)

- a. Volver a marcar el último número marcado.
- b. Insertar una pausa si se tiene que esperar un tono de invitación a marcar.

7 Tecla R

Utilizada, por ejemplo, para realizar una consulta, transferir una llamada o establecer una conferencia. Consultar la sección «[Durante las llamadas](#)» en página 25.

***Nota:** En ocasiones es necesario cambiar el tiempo de parpadeo de la tecla R, consultar la sección «[Cadencia de parpadeo](#)» en página 64.*

8 Control del volumen

Para regular el volumen.

- 9 Conmutador de Auriculares / Altavoz**
- a. En la posición de auriculares, la tecla de altavoz activa los auriculares conectados. Consultar la sección «[Ajustes](#)» en página 58.
 - b. En la posición de altavoz, esta tecla activa el altavoz. Consultar la sección «[Ajustes](#)» en página 58.
- 10 Conmutador para activar/desactivar Prog.**
Habilitar o deshabilitar la tecla programar. Consultar la sección «[Ajustes](#)» en página 58.
- 11 Conmutador de mensaje en espera**
Conmuta la indicación de mensaje en espera a activado o desactivado. También se utiliza para invertir la polaridad en caso de cables de línea cruzados. Consultar la sección «[Ajustes](#)» en página 58.
- 12 Puerto de datos**
Puerto de datos para la conexión de un módem, un PC u otro teléfono.
- 13 Altavoz (bajo el microteléfono)**
- 14 Microteléfono con función de ayuda a la audición**

***Advertencia:** El microteléfono podría atraer y retener pequeños objetos metálicos en la zona de audición.*

Tonos

Los tonos se escuchan por el microteléfono.

Tono de invitación a marcar

(El sistema está listo para aceptar dígitos)



Tono especial de invitación a marcar

(El sistema está listo para aceptar dígitos, hay un desvío activo en el teléfono)



Tono de timbre

(Suenan el timbre de la persona a quien llamamos)



- se repite cada 4 seg.

Tono de timbre especial



- se repite cada 4 seg.

Tono de ocupado

(La persona a quien se llama comunica)



Tono de número vacante

(El número marcado no está disponible o está vacante)



Tono de llamada en espera



Tono de bloqueo

(No se puede realizar la llamada debido a saturación o a que el receptor está bloqueado)



Tono de verificación

(Verifica que se ha accedido a la función solicitada)



Tono de intrusión

(Enviado a todas las partes durante la intrusión)



Tono de conferencia

(Enviado a todos los participantes de una conferencia)



- se repite cada 15 seg.

Timbres

Los timbres se emiten desde el teléfono.

Timbre interno



- se repite cada 4 seg.

Timbre externo



- se repite cada 4 seg.

Señal de rellamada automática



Nota: Los tonos y timbres que aparecen en esta guía se refieren al sistema estándar pero pueden variar de un país a otro.

Llamadas entrantes

Un timbre le indica que hay una llamada, interna o externa, entrante.



Contestar llamadas

Descolgar el microteléfono

En otra extensión

Es posible contestar una llamada dirigida a otra extensión desde cualquier teléfono de su oficina.



Descolgar el microteléfono y llamar a la extensión que está sonando.

Recibirá tono de ocupado.

6

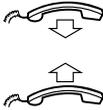
Pulsar.

Contestar una segunda llamada

Si está manteniendo una conversación, un tono de llamada en espera le informará que tiene una segunda llamada esperando en su teléfono. Consultar también la sección «[Puesta en espera](#)» en página 19. Tiene dos opciones:

Opción 1:

Finalizar la llamada en curso:



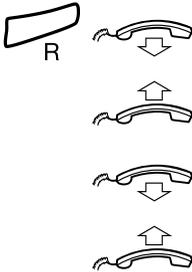
Colgar el microteléfono.

La nueva llamada aparecerá indicada en su teléfono.

Descolgar el microteléfono para recibir la nueva llamada.

Opción 2:

Pedir a su interlocutor que espere:



Pulsar y colgar el microteléfono.

Escuchará ahora el timbre de llamada.

Descolgar el microteléfono para recibir la nueva llamada.

Tras finalizar la nueva llamada:

Colgar el microteléfono.

Escuchará ahora el timbre de la primera llamada.

Descolgar el microteléfono para recibir la primera llamada de nuevo.

Llamadas salientes

En ocasiones, al realizar una llamada no consigue ponerse en contacto con esa persona. Las siguientes funciones le ayudarán en sus intentos de establecer comunicación con la persona a la que está llamando.

Realizar llamadas

Cómo realizar llamadas internas y externas.



Descolgar el microteléfono y marcar:

Un número de extensión para realizar una llamada interna.

0:



El(los) dígito(s) para acceder a llamadas externas y el número externo.

Nota: El dígito que hay que pulsar para realizar llamadas externas dependerá de la configuración del sistema.



Colgar el microteléfono para finalizar la llamada.

Nota: Podrá realizar sus llamadas más rápidamente usando números abreviados comunes y programando sus propios números abreviados, consulte la sección «[Números abreviados](#)» en página 20.

Espera al tono de invitación a marcar

Nota: Esta función no está soportada en otros teléfonos analógicos, solamente en los teléfonos Dialog 4106 Basic y Dialog 4147 Medium.

En ocasiones es necesario esperar un nuevo tono de invitación a marcar después de marcar el prefijo al efectuar una llamada externa. En esas situaciones es necesario almacenar, dentro del número, la pausa de espera al nuevo tono de invitación a marcar:



Pulsar.

Control manual de la pausa en el marcado:

Puede controlar la duración de una pausa en el marcado manualmente si almacena la pausa tras el quinto dígito o después del mismo. Esta función es muy útil si se encuentra conectado a una PBX que requiere un nuevo tono de invitación a marcar para números de extensión.

Ejemplo:

Usted desea hablar con Esteban. El número de la empresa de Esteban es el 12345678 y su extensión es la 1234, por lo que el número completo es el 12345678-1234. Para esperar un nuevo tono de invitación a marcar, debe almacenar una pausa antes del número de extensión.



Pulsar.

El número de teléfono se marca sin la extensión, en este ejemplo 12345678.



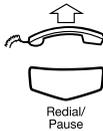
Pulsar cuando se reciba el nuevo tono de invitación a marcar. Ahora se marca el número de extensión.

Volver a marcar el último número externo marcado

Cuando se inicia una llamada a un número externo, el sistema almacena automáticamente todos los dígitos marcados, independientemente de que la llamada se realice o no. El número puede constar de un máximo de 32 dígitos.

Nota: Para volver a marcar un número que incorpora una espera al nuevo tono de invitación a marcar, es necesario que le indique al teléfono en qué lugar del número debe hacer la pausa y esperar al nuevo tono. Para hacer esto pulse la tecla de volver a marcar/pausa en el lugar apropiado dentro del número. Consultar la sección «[Espera al tono de invitación a marcar](#)» en página 16.

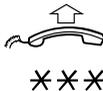
En el teléfono Dialog 4106 Basic o Dialog 4147 Medium:



Descolgar el microteléfono.

Pulsar para volver a marcar el último número externo marcado.

En otros teléfonos analógicos:



Descolgar el microteléfono.

Pulsar para volver a marcar el último número externo marcado.

Rellamada automática

Usted llama a una extensión y recibe tono de ocupado o no obtiene respuesta. También se puede utilizar si no hay ninguna línea externa libre:

5

Pulsar.

Tono de verificación.

Nota: El número para la rellamada automática puede variar de un país a otro, ver tabla «[Programación alternativa para la rellamada automática, puesta en espera, intrusión](#)» en página 65.



Colgar el microteléfono.

Le devolverán la llamada cuando dicha extensión finalice la llamada en curso o la siguiente vez que la extensión finalice una nueva llamada. Tiene que contestar en menos de ocho segundos o de lo contrario se cancela el servicio de rellamada.



Levantar el microteléfono cuando le devuelvan la llamada.

Se inicia una llamada automáticamente hacia la extensión solicitada.

Extensión ocupada

Llama a una extensión y recibe un tono de ocupado.

Puesta en espera

Puede notificar su llamada a una extensión ocupada por medio de un timbre amortiguado.

4

Pulsar para poner en espera.

Mantenga el microteléfono en servicio. Cuando la extensión a la que haya llamado cuelgue el microteléfono, recibirá automáticamente su llamada.

Notas:

Si vuelve a recibir el tono de ocupado, quiere decir que la extensión con la que desea hablar no permite la puesta en espera.

El número para la Puesta en espera puede variar de un país a otro, ver tabla «Programación alternativa para la llamada automática, puesta en espera, intrusión» en página 65.

Intrusión

Puede intruir en la llamada en curso de una extensión ocupada (si esta función se encuentra activada).

8

Pulsar para intruir.

Se oye el tono de intrusión y se establece una llamada a tres bandas. Si la extensión a la que ha llamado cuelga el microteléfono y usted se mantiene en servicio, dicha extensión recibirá automáticamente su rellamada.

Notas:

Si sigue oyendo el tono de ocupado quiere decir que su extensión no tiene autorización para intruir o que la extensión deseada está protegida contra intrusiones.

El número para la Intrusión puede variar de un país a otro, ver tabla «Programación alternativa para la llamada automática, puesta en espera, intrusión» en página 65.

Extensión desviada

La función destinada a evitar el desvío de llamadas posibilita la llamada a una extensión específica, aunque tenga activado un desvío de llamada.



* 6 0 *



#

Descolgar el microteléfono.

Marcar.

Introducir el número de extensión.

Pulsar.

Se conectará con la extensión especificada independientemente del tipo de desvío de llamada que tenga activado esta extensión.

Números abreviados

Mediante los números abreviados puede realizar llamadas pulsando muy pocas teclas. Los números externos usados con más frecuencia se almacenan como «números abreviados comunes» en la centralita.

Puede almacenar y utilizar hasta 10 números abreviados individuales (sus números externos personales usados con más frecuencia) en las teclas de dígito **0** a **9**.

Números abreviados comunes

Los números externos se almacenan de manera central en su Plataforma de Comunicaciones BusinessPhone. Los números abreviados comunes se pueden marcar desde cualquier extensión que tenga autorización para hacerlo.



Descolgar el microteléfono.

Marcar el número abreviado común.

Por favor, consulte su guía telefónica.

Números abreviados individuales

Puede usted programar y activar sus números externos más utilizados en las teclas de dígito **0** a **9**.



* *

Descolgar el microteléfono y pulsar.



Marcar el número abreviado.

Un número entre 0 y 9.

Programar números abreviados individuales

Cómo programar números externos en las teclas de dígito **0** a **9**.



* 5 1 *

Descolgar el microteléfono.

Entrar en modo de programación.



* *

Seleccionar un número abreviado entre 0 y 9 y pulsar.



0 *

Marcar el(los) dígito(s) de acceso a llamadas externas y marcar el número.

El número puede constar de hasta 24 dígitos.

*Nota: Si su red pública requiere la espera a un segundo tono de invitación a marcar, pulse *.*

#

Pulsar.

Cancelar un número abreviado individual específico



5 1 *

Descolgar el microteléfono.

Pulsar.



*

Introducir un número abreviado entre 0 y 9 y pulsar.



Cancelar todos los números abreviados individuales

Descolgar el microteléfono.

Pulsar.

Tono de confirmación.

Marcación por nombre

Nota: *Esta función no está soportada en otros teléfonos analógicos, solamente en los teléfonos Dialog 4106 Basic y Dialog 4147 Medium.*

Puede programar y activar números de la guía (extensiones y números abreviados comunes) en las teclas programables. En el Dialog 4106 Basic también puede almacenar un número en la tecla de mensaje. El número puede constar de un máximo de 21 dígitos.



Oficina central



Descolgar el microteléfono.

Espera al tono de llamada.

Pulsar para efectuar una llamada (previamente programada).

Nota: *Para marcar un número almacenado en el segundo nivel, pulsar la tecla de Mensaje en espera/2º, antes de pulsar la tecla previamente programada.*

Programar la marcación por nombre

Cómo programar un número de la guía telefónica en una tecla programable.

En el Dialog 4106 Basic:

El Dialog 4106 Basic dispone de cuatro teclas para la programación de la marcación por nombre; las tres teclas programables y la tecla de mensaje.

Nota: Para almacenar un número en la tecla de mensaje simplemente pulse la tecla durante el siguiente procedimiento, como una tecla programable normal.



Descolgar el microteléfono.

Esperar el tono de invitación a marcar.

Pulsar.



Pulsar una tecla programable.

Si ya tiene un número almacenado se borrará de manera automática. Si desea borrar un número de marcación por nombre, almacene un 0 en lugar del número de teléfono.



Marcar el número.

Puede utilizar cualquier número de la guía telefónica, por ejemplo, un número abreviado común, o el número de extensión de un compañero. También puede almacenar una pausa (son posibles múltiples pausas), la función de tecla R, la función de nueva marcación del último número o cualquier código que contenga * ó #. Para almacenar un número que incorpore una espera a un nuevo tono de invitación a marcar, consulte la sección «[Espera al tono de invitación a marcar](#)» en página 16.



Pulsar.

Colgar el microteléfono.

Notas:

Puede escribir los nombres que figuran sobre las teclas, en la etiqueta autoadhesiva. Debido al material especial de la etiqueta, también puede borrar y volver a escribir cualquier nombre de tecla.

Si pulsa una tecla no válida durante la programación, el modo de programación cesará automáticamente y escuchará un tono especial de rechazo.



En el Dialog 4147 Medium:

Descolgar el microteléfono.

Esperar el tono de invitación a marcar.



Programar

Pulsar.



Pulsar una tecla programable.

Nota: Para almacenar un número en el segundo nivel, pulse la tecla de Mensaje en espera/2º antes de pulsar la tecla programable.

Si ya tiene un número almacenado se borrará de manera automática. Si desea borrar un número de marcación por nombre, almacene un 0 en lugar del número de teléfono.



Marcar el número.

Puede utilizar cualquier número de la guía telefónica, por ejemplo, un número abreviado común, o el número de extensión de un compañero. También puede almacenar una pausa (son posibles múltiples pausas), la función de tecla R, la función de nueva marcación del último número o cualquier código que contenga * ó #. Para almacenar un número que incorpore una espera a un nuevo tono de invitación a marcar, consulte la sección «[Espera al tono de invitación a marcar](#)» en página 16.



Programar

Pulsar.



Colgar el microteléfono.

Notas:

Se puede quitar el plástico protector transparente y escribir los nombres junto a cada tecla.

Si pulsa una tecla no válida durante la programación, el modo de programación cesará automáticamente y escuchará un tono especial de rechazo.

Durante las llamadas

La Plataforma de Comunicaciones BusinessPhone le permite gestionar llamadas de muchas maneras diferentes. Así, por ejemplo, es posible realizar una consulta, transferir una llamada o crear una conferencia.

Monitorización

Nota: Esta función no está soportada en otros teléfonos analógicos, solamente en el teléfono Dialog 4147 Medium.

Suponga que está teniendo una conversación utilizando el microteléfono.



Pulsar para activar el altavoz.



Colgar el microteléfono.

El altavoz monitoriza la llamada.

Nota: Cuando el altavoz está conectado, el micrófono del microteléfono se desconecta automáticamente. Es posible realizar un ajuste de volumen, consultar la sección «Ajustes» en página 58.



Pulsar para finalizar la llamada.



Cambiar de monitorización a microteléfono

Descolgar el microteléfono.

Prosiga la conversación a través del microteléfono.

Silencio

Nota: Esta función no está soportada en otros teléfonos analógicos, solamente en los teléfonos Dialog 4106 Basic y Dialog 4147 Medium.



Está manteniendo una conversación.

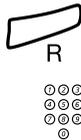
Pulsar para activar/desactivar el micrófono.

Cuando el indicador luminoso está encendido, su interlocutor no podrá escuchar la conversación en su despacho.

Nota: La tecla de silencio tiene un aspecto ligeramente diferente en el teléfono Dialog 4147 Medium.

Consulta

Durante una conversación en curso, puede que necesite realizar una consulta a un interlocutor interno o externo.



Pulsar.

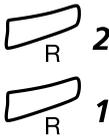
La primera llamada queda retenida.

Llamar a un tercero.

Cuando este tercer interlocutor conteste podrá conmutar entre ambas llamadas, crear una conferencia o finalizar una de las conversaciones.

Vuelta a la primera llamada

Es posible cambiar entre los distintos interlocutores conectados.



Conmutar entre llamadas.

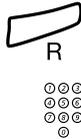
Pulsar para finalizar.

Se termina la llamada en curso. Se conecta la otra llamada.

Nota: En ocasiones la tecla R debe pulsarse dos veces. Si no se puede establecer una comunicación, pueden pasar unos segundos hasta que vuelva a ser conectado con la llamada original. La posibilidad de retener llamadas o transferirlas a líneas externas depende de su PBX. Consulte con el administrador de su sistema.

Transferencia

Tiene una conversación interna o externa en curso y quiere usted transferirla.



Pulsar.

Llamar a un tercero.

Puede transferir la llamada antes de contestar o esperar una respuesta.

Nota: Asegúrese de que llama al interlocutor deseado. Por favor, lea las observaciones y advertencias de la sección «[Sugerencias útiles](#)» en página 66.



Colgar el microteléfono.

Se transfiere la llamada.

Transferencia a una extensión ocupada

Se pueden transferir llamadas incluso a las extensiones ocupadas. El interlocutor oirá una señal amortiguada (puesta en espera) y la llamada será direccionada tan pronto termine la llamada en curso (si está activada la función de puesta en espera).

Rellamada

Si ha transferido una llamada externa y la otra extensión no la ha contestado en un determinado período de tiempo, se le devuelve la llamada. Su teléfono volverá a sonar.

Llamada en espera

Si escucha el tono de llamada en espera durante una conversación en curso, es que otra persona está intentando contactar con usted.

Para finalizar la llamada en curso y contestar la llamada en espera



Colgar el microteléfono para finalizar la llamada en curso.

Escuchará ahora el timbre de la llamada en espera.



Descolgar el microteléfono para contestar la nueva llamada.

Conferencia

Está manteniendo una conversación y desea establecer una conferencia.



Pulsar.



Llamar a un tercero.



Pulsar para establecer una conferencia a tres bandas.

Ahora ha establecido una conferencia a tres bandas. Para indicar que se trata de una conferencia, todos los participantes en la misma oirán periódicamente un tono de conferencia.

Repetir el procedimiento para incluir a otras personas en la conferencia.

De esta forma, podrá incorporar hasta seis interlocutores a una conversación. La cantidad de comunicantes externos posibles dependerá de la programación del sistema.



Colgar el microteléfono para abandonar la conferencia.

Desvío de llamadas

Cuando no está disponible para coger llamadas o decide contestarlas desde otra extensión, es útil desviar sus llamadas a una posición alternativa.

En caso de que necesite hablar urgentemente con alguien que tiene conectado el desvío de llamadas, el sistema incorpora una función para evitar el desvío.

Dependiendo del tipo de desvío, también podrá grabar su saludo personal, consulte la sección «[Saludo personal](#)» en página 38.

Nota: *Podrá seguir realizando llamadas como siempre.*

Desvío cuando no hay respuesta

Si no está disponible para responder llamadas entrantes (internas o externas), su administrador del sistema puede programar su extensión para que desvíe las llamadas automáticamente a una dirección de desvío programada (tiempo predefinido: 15 segundos).

Desvío cuando el llamante recibe tono de ocupado

Si su extensión está ocupada y recibe una llamada entrante (interna o externa), su administrador del sistema puede programar su extensión para que desvíe las llamadas automáticamente a una dirección de desvío programada.

Desvío fijo

Esta función dirige sus llamadas a una posición de respuesta previamente programada (por ejemplo, a la secretaria).



* 2 1 #

Activar desvío fijo

Descolgar el microteléfono y marcar para activar el desvío.



2 1

Cancelar desvío

Descolgar el microteléfono y marcar para cancelar el desvío.

Desvío individual

Esta característica le da la posibilidad de desviar sus llamadas a posiciones internas y externas, como por ejemplo cualquier número de la guía telefónica, la extensión de un compañero, un número externo o un número abreviado común (como podría ser el teléfono de su coche).

Nota: Para evitar un mal uso, es posible bloquear los desvíos externos individuales de su extensión. Consultar la sección «Seguridad» en página 45.

Programar y activar el desvío interno

Desvía sus llamadas a una posición interna.



* 2 1 *



Descolgar el microteléfono.

Marcar.

Introducir la nueva dirección de desvío.

#

Pulsar para activar el desvío individual.

Tono de verificación. Puede realizar llamadas normalmente. Un tono especial de invitación a marcar le recordará que el desvío de llamada está activo.

Nota: No es posible activar un desvío individual interno si ya hay activado un desvío individual externo.



2 1

Cancelar un desvío interno**Descolgar el microteléfono.****Marcar.****Programar y activar una nueva dirección de desvío externa**

Para configurar una nueva dirección de desvío externa individual:



* 2 2 *

Descolgar el microteléfono.**Marcar.**

0

Marcar el(los) dígito(s) para acceder a llamadas externas e introducir la nueva dirección de desvío externa.

Un máximo de 24 dígitos.

Nota: Si su red pública requiere la espera a un segundo tono de invitación a marcar, pulse *.

#

Pulsar para activar el desvío individual.

Tono de verificación.

Notas:

Antes de salir, llame a su extensión para comprobar si el desvío externo se ha configurado correctamente. De esta forma puede asegurarse de que el número ha sido programado correctamente y de que sus llamadas no serán desviadas a otra persona por error.

También se puede utilizar el desvío externo individual mediante la función DISA. Consultar la sección «[Otros servicios de utilidad](#)» en página 51.



2 2

Cancelar un desvío externo**Descolgar el microteléfono.****Marcar.**

Nota: La dirección de desvío programada no se borra de la memoria, sino que simplemente se desactiva el desvío.



*** 2 2 * #**

Reactivar un desvío externo

Desvía sus llamadas a una posición externa.

Descolgar el microteléfono.

Marcar para activar el desvío externo programado.

Puede realizar llamadas normalmente. Un tono especial de invitación a marcar le recordará que el desvío de llamada está activo.

Sígueme

Si se encuentra en otra habitación, todavía puede contestar a sus llamadas desviándolas allá donde usted se encuentre. Para activar el «Sígueme», ha de estar activado también el «Desvío individual» en su teléfono.

Activar el Sígueme

Nota: Este procedimiento se ha de ejecutar desde el teléfono al que se van a desviar las llamadas.



*** 2 1 ***



Descolgar el microteléfono.

Marcar.

Marcar su número y pulsar.

Marcar el nuevo número y pulsar.

Tono especial de invitación a marcar.

Cancelar el Sígueme

El Sígueme y el desvío individual también se pueden cancelar desde la posición de respuesta.



2 1 *

Descolgar el microteléfono.

Marcar.



Marcar su número.

#

Pulsar.

Tono de invitación a marcar.

Información de ausencia

Si no se encuentra en la oficina durante un determinado período de tiempo (por ejemplo, a causa de una reunión, vacaciones, comida o enfermedad), esta característica le permite informar a sus comunicantes del motivo de su ausencia. Los llamantes externos serán dirigidos a la operadora, quien también tiene acceso a su información de ausencia.

Nota: Cuando haya activado un desvío con un saludo personal, las personas que llamen recibirán este saludo aun cuando usted haya activado la información de ausencia. Consultar la sección «[Saludo personal](#)» en página 38.

Puede informar a sus comunicantes con:

1) Textos predefinidos

Introduzca la razón de su ausencia y la fecha y hora de su regreso.

2) Información de voz

Grabe un mensaje de voz en el que indique su información de ausencia.

Introducir información

Para guardar textos o información de voz.



✱ 23 ✱

Descolgar el microteléfono.

Marcar para entrar en el modo información.

Seleccionar Texto predefinido o Información de voz.



Textos predefinidos

Introducir código.

Introducir la información complementaria de la tabla siguiente.

	Código	Información complementaria
Hora de regreso	1	hora (00-23) minuto (00-59)
Fecha de regreso	2	mes (01-12) día (01-31)
Almuerzo	3	regreso a las, hora minuto
Reunión	4	regreso a las, hora minuto
Vacaciones	5	regreso el, mes día
Enfermo	6	regreso el, mes día

#

Pulsar para introducir la información.

Los comunicantes internos reciben la información en la pantalla (o como información hablada para aquellos comunicantes que carecen de teléfono con pantalla). Los llamantes externos serán dirigidos a la operadora, quien también tiene acceso a su información de ausencia.

Textos predefinidos, ejemplo: Vacaciones, regreso el 27 de Junio



*** 2 3 ***

Descolgar el microteléfono.

Pulsar.

5

Introducir código.

0 6 2 7

Introducir mes y día.

#

Pulsar.

Información activada.

Información de voz



*** 2 3 ***

Descolgar el microteléfono.

Pulsar para entrar en el modo información.

9

Pulsar y hablar.

Pulsar para reproducir y escuchar su grabación.

9 Pulsar y hablar para volver a grabar.

Pulsar para activar.

Los llamantes internos, escucharán la información por el microteléfono o por el altavoz. Los llamantes externos serán dirigidos a la operadora, quien también tiene acceso a su información de ausencia.

Nota: *Puede llamar a su propia extensión si quiere verificar su información de ausencia.*

Cambiar información



Borrar

Descolgar el microteléfono y pulsar para borrar la información.



Guardar

Descolgar el microteléfono.

Pulsar para desactivar y guardar para un uso posterior.
La información se encuentra en estado pasivo.



Utilizar la información guardada

Cuando la información está desactivada:

Descolgar el microteléfono.

Pulsar para activar la información guardada.
La información está activa.

Mensajes

Usando el sistema de mensajes puede enviar, recibir, desviar y almacenar diferentes tipos de mensajes. También tendrá acceso a varias funciones útiles, como la de efectuar llamadas externas a través de la red de la compañía y muchas otras ...

Sus mensajes entrantes pueden ser indicados por medio del parpadeo rápido de la tecla de mensaje. Consultar la sección «[Indicación de mensaje en espera](#)» en página 62.

Protección mediante contraseña

La primera vez que entra en el sistema de mensajes (sólo posible desde la propia extensión) se le podría pedir que cambiara su contraseña si ésta es la predefinida (0000).

***Nota:** Algunos sistemas está programados para permitir la contraseña por defecto.*

Seguir los mensajes de voz.

Se le pedirá que introduzca una nueva contraseña, que la confirme y que la guarde. Si utiliza la contraseña por defecto, se le pedirá que lo vuelva a intentar.



Colgar el microteléfono para concluir el proceso.

O:

Continuar con cualquiera de las funciones de mensaje.

Si desea cambiar de nuevo su contraseña, esto es posible hacerlo desde el sistema de mensajes o a través de la función «[Cambiar contraseña](#)» en página 45.

Sistema de buzones de mensajes individuales

Los comunicantes pueden dejarle mensajes en su buzón de mensajes individual.

Activación

Desvíe su extensión hacia el sistema de buzones de mensajes.



* 2 1 *



Descolgar el microteléfono y marcar.

Marcar el número del sistema de buzones de mensajes.

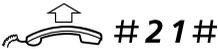
Pregunte al administrador del sistema el número concreto de su sistema de buzones de mensajes.

#

Pulsar.

Desactivación

Descolgar el microteléfono y marcar.



2 1

Saludo personal

Dependiendo del tipo de desvío que quiera activar, puede dejar a la persona que llama tres tipos distintos de saludos personales. Puede activar un desvío cuando una persona que llame reciba un tono de ocupado, cuando no haya respuesta o puede activar el desvío individual para todas las llamadas.



* 5 9 #

Descolgar el microteléfono.

Marcar.

Durante el proceso se le pedirá su número de extensión y su contraseña.

2

Pulsar para configurar su saludo personal.



Introducir el código de desvío.

Seleccionar una opción de las siguientes y siga los anuncios de voz.

<i>Tipo de desvío</i>	<i>Código</i>
Saludo para el caso de ocupado	1
Saludo si no hay respuesta	2
Saludo para el desvío individual	3



Pulsar para almacenar el saludo grabado.

Cuando active el desvío, la siguiente persona que llame escuchará el saludo almacenado.



Colgar el microteléfono para concluir el proceso.

Nota: Cuando haya activado un desvío con un saludo personal, las personas que llamen recibirán este saludo aun cuando usted haya activado la información de ausencia. Consultar la sección «[Información de ausencia](#)» en página 34.

Recuperar mensajes internamente

Si levanta el microteléfono y recibe un tono de invitación a marcar especial pueden ocurrir dos cosas: o tiene activado un desvío de llamada o tiene un mensaje esperando.

Sus mensajes entrantes pueden ser indicados por medio del parpadeo rápido de la tecla de mensaje. Consultar la sección «[Indicación de mensaje en espera](#)» en página 62.



*** 59 #**

Descolgar el microteléfono y marcar.

Consultar la sección «[Comprobar y almacenar mensajes recibidos](#)» en página 42.

Recuperar mensajes - externamente

Para recuperar sus mensajes desde una posición externa:



Marcar el número de teléfono de su compañía.



Marcar el número del sistema de buzones de mensajes.

Durante el proceso se le pedirá su número de extensión y su contraseña.

Nota: *No puede usar la contraseña predefinida 0000 para recuperar mensajes externamente. Si desea consultar sus mensajes desde una posición externa, debe cambiar primero su contraseña. Consulte la sección «Cambiar contraseña» en página 45.*

Las siguientes funciones del buzón de mensajes pueden usarse también desde una posición externa:

- Cambiar contraseña
- Comprobar y almacenar mensajes recibidos
- Desviar un mensaje de voz
- Enviar un mensaje
- Notificación de llamada saliente (Externa)
- Saludo personal

Notificación de llamada saliente (Externa)

Con esta función, el sistema de mensajes puede avisarle cuando lleguen nuevos mensajes de voz. Puede especificar un número externo, donde se le podrá llamar a una hora previamente programada, o tan pronto llegue un nuevo mensaje.

Nota: *Esta característica podría estar restringida o no estar disponible. Pregunte al administrador del sistema sobre su disponibilidad.*

Se le puede avisar de dos formas diferentes (dependiendo de la programación del sistema):

Notificación con acceso al buzón de mensajes:

Usted confirma la notificación a través de su contraseña (debe ser diferente del valor por defecto 0000). Consultar la sección «[Cambiar contraseña](#)» en página 45 para seleccionar una nueva contraseña. Dispone de acceso pleno al sistema de buzones de mensajes.

Notificación sin acceso al buzón de mensajes:

Recibe un anuncio de voz corto, donde se le informa que alguien ha dejado un mensaje para usted. Usted confirma la notificación pulsando cualquier tecla, y debe llamar al sistema de buzones de mensajes para recuperar el mensaje.

Nota: *Si no confirma la notificación en el plazo previamente programado, la conexión queda cancelada y se repite de nuevo posteriormente (preguntar al administrador del sistema el número programado de intentos de notificación).*



* 5 9 #

Programación:

Descolgar el microteléfono y marcar.

Nota: *En función de la configuración podría pedírsele su contraseña.*

Seguir los mensajes de voz.

Puede programar el número de notificación externo, la hora de notificación y activar/desactivar la función. El número externo (incluyendo el(los) dígito(s) para el acceso a llamadas externas) puede estar compuesto de hasta 24 dígitos. La hora se introduce en formato de 24 horas, por ejemplo, 2030 para las ocho y media. Los valores se ajustan automáticamente a cuartos exactos, es decir, 2013 será 2015.

Nota: *El número y hora de las notificaciones deben ser programados antes de que active la notificación.*

**Colgar el microteléfono para concluir el proceso.**

Comprobar y almacenar mensajes recibidos

Es posible comprobar y almacenar los mensajes recibidos.

Los mensajes recibidos se dividen en las siguientes tres categorías:

- Mensajes nuevos (no escuchados)
- Mensajes escuchados
- Mensajes almacenados

Los mensajes de voz también pueden ser desviados a otros números de buzón de mensajes (individual o común), consultar la sección «[Desviar un mensaje de voz](#)» en página 42.

Nota: *Tras un determinado período de tiempo los mensajes se borran del sistema. Este tiempo depende de la categoría del mensaje. Si desea información referente a esta materia, consulte con el administrador de su sistema.*



✱ 59 #

Descolgar el microteléfono.

Marcar.

Es posible comprobar y almacenar los mensajes recibidos. Es posible almacenar hasta 20 mensajes.

Los mensajes de voz se escucharán a través del altavoz o el microteléfono. Los mensajes de «llámame» efectuarán una llamada automática al remitente (estos mensajes no se pueden almacenar).

Nota: *En función de la configuración, para recuperar sus mensajes podría pedirle su contraseña. Consultar la sección «[Seguridad](#)» en página 45.*

Desviar un mensaje de voz

Sus mensajes de voz recibidos (en el buzón de mensajes individual) pueden ser desviados a otros números de buzón de mensajes (individual o común). Cuando desvía un mensaje de voz a un buzón de mensajes individual, el número del buzón de mensajes es el mismo que el número de extensión.



✱ 59 #

Descolgar el microteléfono.

Marcar.

Nota: *En función de la configuración, para recuperar sus mensajes podría pedirle su contraseña. Consultar la sección «[Seguridad](#)» en página 45.*

Seguir los mensajes de voz.

Usted puede desviar mensajes de voz nuevos, escuchados o almacenados.

Nota: *El mensaje desviado es una copia, es decir, puede ser borrado sin borrar el mensaje original.*

Repetir el procedimiento para desviar el mensaje a otro buzón de mensajes.**Colgar el microteléfono para concluir el proceso.****Enviar un mensaje**

Puede enviar un mensaje a una extensión en caso de que no responda o está ocupada.

Mensaje de rellamada

Para enviar un mensaje de «llámame».

9 #**Pulsar para enviar.****Mensaje de voz**

Para enviar un mensaje de voz.

9 9**Pulsar y hablar.****✖****Pulsar para reproducir y escuchar su grabación.****9****Pulsar y hablar para volver a grabar.****#****Pulsar para enviar.**

Función dictáfono

Si desea grabar y recuperar mensajes de voz personales, puede utilizar la función dictáfono. Un mensaje de dictáfono es tratado como un mensaje normal. Para saber cómo recuperar mensajes de dictáfono, consulte la sección «[Comprobar y almacenar mensajes recibidos](#)» en página 42.

Grabar un mensaje

Para comenzar la grabación:



✖ 5 8 #

Descolgar el microteléfono.

Marcar y grabar su mensaje.

El tiempo máximo de grabación es de cuatro minutos y quince segundos.

Seleccione una de las opciones siguientes:

✖

Pulsar para escuchar.

9

Pulsar y hablar para volver a grabar.

#

Pulsar para detener la grabación y guardar el mensaje.

Seguridad

Puede utilizar una contraseña de cuatro dígitos para bloquear su teléfono frente a un uso no autorizado, para realizar llamadas externas desde cualquier extensión bloqueada, para entrar en el sistema de mensajes o cuando utilice la función DISA.

Nota: La primera vez que entra en el sistema de mensajes podría pedírsele que cambiara su contraseña si ésta es la predeterminada (0000). Este procedimiento se realiza directamente en el sistema de mensajes. Consultar la sección «Mensajes» en página 37.



Cambiar contraseña

Descolgar el microteléfono.

* 7 2 *

Marcar para seleccionar una nueva contraseña.



Marcar su contraseña actual.

La contraseña por defecto es 0000.



Pulsar.



Marcar su nueva contraseña.



Pulsar.

Tono de verificación.

Evitar el bloqueo de una extensión

Con el fin de realizar una llamada, puede evitar temporalmente el bloqueo de una extensión.

Evitar el bloqueo de la extensión propia



* 7 2 *



#

Descolgar el microteléfono.

Marcar.

Marcar su contraseña.

Pulsar.

Tono de invitación a marcar. Podrá realizar una llamada desde su extensión.

Evitar el bloqueo de otra extensión

Esto posibilita realizar una llamada en otra extensión que se encuentre bloqueada, por medio de su contraseña.



* 7 2 *



*



#

Descolgar el microteléfono.

Marcar.

Marcar su contraseña.

Pulsar.

Marcar su número de extensión.

Pulsar.

Tono de invitación a marcar. Podrá realizar una llamada desde la extensión bloqueada.



*** 7 2 #**

Bloquear su extensión

Descolgar el microteléfono.

Marcar para bloquear su extensión.

Tono de verificación.



7 2 *

Desbloquear su extensión

Descolgar el microteléfono.

Marcar.



Marcar su contraseña.

#

Pulsar para desbloquear.

Tono de verificación. Su extensión queda desbloqueada.

Facilidades de grupo

Cuando se trabaja en equipo las siguientes facilidades de grupo pueden resultarle muy útiles.

Grupo de captura de llamadas

En un grupo de captura de llamadas, cualquier miembro puede contestar a cualquier llamada individual a los miembros del grupo. Usted puede contestar una llamada al grupo marcando un número especial de respuesta. Pregunte al administrador del sistema cuál es número configurado para tal fin.



Descolgar el microteléfono.

Marcar el código del grupo de captura de llamadas.

Timbre común

La función de timbre común permite a todas las extensiones del sistema (operadora incluida) capturar la llamada de una extensión que ha sido predefinida como extensión de timbre común.



Descolgar el microteléfono.

Marcar el código de captura de llamada de timbre común.

Pregunte al administrador de su sistema cuál es el código de captura de llamada de timbre común.

Si dos o más extensiones intentaran contestar simultáneamente una llamada de la extensión de timbre común, sólo la primera podrá capturarla. El resto de extensiones recibirán el tono de número vacante. Lo mismo sucederá si marca el código de captura de llamada de timbre común y no hay llamadas esperando en la extensión de timbre común.

Grupo de búsqueda

Su teléfono se puede incorporar a uno o varios grupos de búsqueda, donde todos sus miembros están representados por un número de la guía telefónica común. Se pueden programar 16 grupos de búsqueda, conteniendo cada uno entre 1 y 20 miembros. Un miembro podría ser un número de extensión, una consola de operadora o un número ficticio. Consulte con el administrador de su sistema si necesita esta función.

Nota: *El número de extensiones inalámbricas en un grupo de búsqueda está limitado a ocho (incluyendo configuraciones tándem).*

Las llamadas entrantes al grupo de búsqueda son dirigidas hacia las extensiones libres del grupo. Se puede cambiar el orden de búsqueda dentro del grupo con el fin de lograr una adaptación total a sus necesidades. Si todos los miembros del grupo de búsqueda están ocupados, la llamada entrante será puesta en cola. Si nadie responde a una llamada entrante antes del tiempo programado, la llamada se desvía a la posición de respuesta programada (como por ejemplo, la operadora).

Nota: *Si todos los miembros de un grupo de búsqueda se encuentran ocupados, las funciones de rellamada o intrusión no estarán disponibles.*

Activación

Antes de que pueda contestar llamadas a grupos de búsqueda, tendrá que acceder al sistema (login).

Para registrarse en un grupo de búsqueda:



#

Descolgar el microteléfono y marcar.

Marcar el código del grupo de búsqueda.

Pregunte al administrador del sistema cuál es número configurado para tal fin.

Pulsar.

Para registrarse en todos los grupos de búsqueda:



* #

Descolgar el microteléfono y marcar.

Pulsar.

Contestar llamadas

Responda las llamadas a grupos de búsqueda de la manera habitual.

Salida

Para salir de un grupo de búsqueda:



#

Descolgar el microteléfono y marcar.

Marcar el código del grupo de búsqueda.

Pregunte al administrador del sistema cuál es número configurado para tal fin.

Pulsar.

Para salir de todos los grupos de búsqueda:



* #

Descolgar el microteléfono y marcar.

Pulsar.

Otros servicios de utilidad

Mediante la utilización de estos servicios su productividad se verá incrementada; por ejemplo, puede fijar recordatorios de reuniones importantes, asignar el coste de las llamadas externas en cuentas diferentes y muchas cosas más ...

Configuración tándem

La configuración tándem es una unidad, compuesta de dos teléfonos que utilizan el mismo número de la guía telefónica. Uno de los teléfonos se define como maestro y el otro como esclavo.

Esta función mejora la comunicación de aquellos usuarios que, por ejemplo, tienen un teléfono fijo en su mesa (el teléfono maestro) y necesitan movilidad dentro del edificio de su empresa por medio de su propio inalámbrico (el teléfono esclavo). La configuración tándem funciona básicamente de la siguiente manera:



*** 2 8 #**

Para activar la configuración tándem

Descolgar el microteléfono.

Marcar para activar el teléfono esclavo.

Colgar el microteléfono.

Para las llamadas entrantes:

- Ambos teléfonos son tratados como 1 sola extensión.

Para las llamadas salientes:

- Ambos teléfonos son tratados como 2 extensiones separadas.



2 8



Para desactivar la configuración tándem

Descolgar el microteléfono.

Marcar para desactivar el teléfono esclavo.

Colgar el microteléfono.

Para las llamadas entrantes:

- No se puede llamar al teléfono esclavo y el teléfono maestro funciona como un teléfono individual normal.

Para las llamadas salientes:

- Ambos teléfonos son tratados como 2 extensiones separadas.

Transferir una llamada entre los componentes de una unidad tándem



Pulsar.

Marcar su propio número de teléfono.

Colgar el microteléfono.

Recordatorio

Se puede hacer que el teléfono le ofrezca un recordatorio dentro de las próximas 24 horas (múltiples ajustes permitidos).



* 3 2 *



Descolgar el microteléfono.

Marcar.

Marcar la hora del recordatorio y pulsar.

(00-23) hora + (00-59) minuto. Cuando llega la hora, su teléfono suena.

Nota: Si recibe un tono de ocupado, su extensión no está autorizada para fijar recordatorios.



3 2

Cancelar un recordatorio

Descolgar el microteléfono.

Marcar para cancelar todos los ajustes.

Portero automático

El portero automático se utiliza para controlar el acceso a su empresa; es decir, puede abrir la puerta desde su teléfono.



Contestar a llamadas del portero automático

Descolgar el microteléfono.

Estará en comunicación verbal con la persona que llama.

Abrir la puerta

Tras haber contestado al portero automático, puede abrir la puerta realizando una consulta al número de la guía telefónica de la apertura de puerta.



Pulsar.

Marcar el número de la guía telefónica del portero automático.

Pregunte al administrador del sistema cuál es dicho número.

Acceso directo al sistema (DISA)

Si está trabajando fuera y necesita realizar llamadas de trabajo, puede llamar a su empresa y utilizar la centralita de ésta para realizar una llamada externa a quien desee. Usted sólo pagará el coste de la llamada a su empresa. El resto del coste se cargará automáticamente a su número de extensión o a un proyecto especial.

Nota: Para activar esta función es necesario cambiar la contraseña por defecto de 0000 a otra de su elección. Para saber qué código usar y cómo cambiarlo, consulte la sección «[Cambiar contraseña](#)» en página 45.

También es posible desviar llamadas desde la extensión de su oficina a su posición externa. Consulte la sección «[Desvío de llamadas](#)» en página 29. Durante el proceso se le pedirá su contraseña.



Marcar el número público de su compañía,



seguido del número DISA.

Pregunte al administrador del sistema por el número DISA definido.

Nota: Si desea registrar la llamada en un número de cuenta, debe ejecutar el procedimiento del número de cuenta antes de que introduzca el número externo, consulte la sección «[Número de cuenta](#)» en página 55.



Marcar el número externo.

O:

Utilizar la función de desvío externo.

Consulte la sección «[Desvío de llamadas](#)» en página 29 para conocer el procedimiento.

Nota: Si configura una nueva dirección de desvío, no olvide ponerla a cero cuando vuelva a la oficina.

Número de cuenta

Se puede introducir un número de cuenta para cargar los gastos telefónicos en diferentes cuentas. Dependiendo de la configuración del sistema, el número de cuenta deberá introducirse a partir de una lista de números de cuenta verificada (predefinida), o podrá inventarse un número de cuenta propio. Se aplican los siguientes requisitos previos:

- Con el número de cuenta verificado usted puede restringir la realización de llamadas externas (no un número o área específicos), de manera que todo aquel que tenga permiso para realizar llamadas externas recibirá un número de cuenta que deberá usar cada vez que desee realizar una llamada externa.
- Los números de cuenta verificados contienen hasta 10 dígitos.
- Los números de cuenta propios contienen hasta 15 dígitos.

Los números de cuenta también se pueden usar a través de la función DISA, consultar la sección «[Acceso directo al sistema \(DISA\)](#)» en página 54.

Número de cuenta verificado o propio

Antes una llamada saliente:



*** 9 ***

Descolgar el microteléfono.

Marcar.



Introducir el número de cuenta y pulsar.

Dígitos válidos 0-9. Tono de invitación a marcar interno. Realice la llamada externa.

Tonos DTMF

Nota: Esta función está soportada en los teléfonos Dialog 4106 Basic y Dialog 4147 Medium.

La función DTMF se usa para controlar los contestadores automáticos o cualquier otro dispositivo de telecomunicaciones.



Descolgar el microteléfono.

Realizar una llamada interna o externa para comunicar con el dispositivo deseado.

Cuando su llamada es atendida usted puede seguir marcando dígitos, los cuales se enviará como dígitos DTMF (tonos) al dispositivo llamado para activar las funciones deseadas.

Interconexión en red

La interconexión en red permite la conexión de distintos edificios pertenecientes a una misma compañía. La conexión se puede realizar mediante líneas alquiladas, líneas públicas, Redes de Área Local (LAN - Local Area Network) o Redes de Área Extensa (WAN - Wide Area Network). Consulte con el administrador de su sistema para más información sobre la red.

Llamadas IP

Las llamadas IP son llamadas internas enviadas mediante una red de datos interna (LAN o WAN), destinada a la transmisión de voz y datos sobre las mismas líneas. Si está conectado a una red de datos interna, la conexión IP se realiza automáticamente. Para minimizar el tráfico en la red, se disminuye la calidad de la voz.

Si la calidad de la voz no es aceptable, se puede conmutar la llamada IP a una llamada no IP (red alternativa). La conmutación de la red IP a una no IP se realiza durante la llamada, de forma que no hace falta desconectar la llamada.

Si desea conmutar a un red no IP durante una llamada:



Pulsar.

✳ 61 ✳

Marcar.

Durante este proceso, la otra parte quedará en espera. Cuando haya finalizado el procedimiento, recibirá un tono de llamada especial, reanudando la llamada en la red no IP.

Nota: Sólo se puede realizar una conmutación a una llamada no IP si la llamada original es IP, de lo contrario se recibirá un tono de bloqueo.

Ruta de Menor Coste

La facilidad de Ruta de Menor Coste (LCR) selecciona automáticamente la forma más barata de establecer la conexión con el número externo deseado. Pregunte al administrador del sistema si esta función se encuentra instalada en su sistema. Si la extensión está configurada para emplear la LCR, se analizará cada llamada externa y se seleccionará la ruta más barata.



0

Utilizar la ruta de menor coste**Descolgar el microteléfono.****Marcar el(los) dígito(s) para acceder a llamadas externas seguido del número externo.**

La forma normal de realizar una llamada externa.

Llamar por la ruta de menor coste

Si la LCR se ha instalado en su sistema, pero su extensión no está configurada para emplearla automáticamente, tendrá igualmente la oportunidad de conseguir la conexión más barata marcando el código LCR antes de marcar el número externo.



0

0

Descolgar el microteléfono.**Marcar el código LCR.**

Pregunte al administrador del sistema cuál es el código LCR.

Marcar el(los) dígito(s) para acceder a llamadas externas seguido del número externo.

Ajustes

Nota: *Las funciones de este capítulo no están soportadas en otros teléfonos analógicos, solamente en los teléfonos Dialog 4106 Basic y Dialog 4147 Medium.*

Los teléfonos Dialog 4106 Basic y Dialog 4147 Medium están equipados con un par de opciones de ajuste; por ejemplo, puede ajustar y regular un volumen y un timbre de llamada personales.

Volumen del microteléfono y del altavoz

Utilice las teclas de volumen. Puede ajustar diferentes niveles de volumen para llamadas internas y externas. Durante una llamada, ajuste el volumen de escucha del microteléfono en modo microteléfono. Ajuste el volumen del altavoz en modo monitor.



Pulsar para cambiar el volumen.

Timbre de llamada

Al programar, puede ajustar el tono de timbre y el volumen del timbre. Para cambiar el tono de timbre y el volumen, debe entrar en el modo programación.

Programación del tono de timbre y del volumen para el Dialog 4106 Basic

El tono del timbre de llamada puede ajustarse con tres tonos diferentes, cada uno de ellos con tres niveles de volumen.



#



Descolgar el microteléfono.

Esperar el tono de invitación a marcar.

Pulsar.

Pulsar.

Introducir un dígito de la tabla que viene a continuación.

Dígito (tono)	Tono de timbre - Cadencia de repetición	Volumen del timbre
1	1 vez	Bajo
2	1 vez	Medio
3	1 vez	Alto
4	4 veces	Bajo
5	4 veces	Medio
6 (predefinido)	4 veces	Alto
7	10 veces	Bajo
8	10 veces	Medio
9	10 veces	Alto
0	ninguna	Desactivado

Notas:

El ajuste por defecto es el dígito 6. Si elige 0, el timbre de llamada será desactivado hasta la próxima vez que descuelgue.

También debe tener en cuenta que no oirá la señal musical de timbre durante la programación.



Pulsar.

El timbre de llamada seleccionado queda almacenado.



Colgar el microteléfono para concluir el proceso.

Programación del timbre de llamada y del volumen para el Dialog 4147 Medium

El tono de timbre de llamada puede ajustarse con cinco tonos diferentes y tres niveles de volumen diferentes.



 **Programar**

7



Programar el tono de timbre:

Descolgar el microteléfono.

Esperar el tono de invitación a marcar.

Pulsar.

Pulsar.

Introducir un dígito de la tabla que viene a continuación.

Puede escuchar el tono elegido.

<i>Dígito (tono)</i>	<i>Tono de timbre - Cadencia de repetición</i>
0	1 vez
1	2 veces
2	4 veces
3	6 veces
4	10 veces

Nota: *El ajuste por defecto es el dígito 0.*

 **Programar**



Pulsar.

El tono de timbre seleccionado queda almacenado.

Colgar el microteléfono para concluir el proceso.



Programar el volumen del timbre:

Descolgar el microteléfono.

Esperar el tono de invitación a marcar.



Programar

6

Pulsar.

Pulsar.



Introducir un dígito de la tabla que viene a continuación.

Puede escuchar el volumen elegido.

Dígito (tono)	Volumen del timbre
1	Bajo
2	Medio
3	Alto

Nota: El ajuste por defecto es el dígito 3.



Programar

Pulsar.

El volumen de timbre seleccionado queda almacenado.



Colgar el microteléfono para concluir el proceso.

Desactivar/activar el timbre de llamada:



Descolgar el microteléfono.

Esperar el tono de invitación a marcar.



Programar

9

Pulsar.

Pulsar.

0 ó 1

Pulsar.

0=Desactivado y 1=Activado. El ajuste por defecto es el dígito 1.



Programar

Pulsar.



Colgar el microteléfono para concluir el proceso.

Compatibilidad de ayuda a la audición

Su teléfono está equipado con un acoplador inductivo para que aquellas personas con problemas auditivos puedan utilizar este teléfono. Para ello, simplemente conecte la ayuda a la audición en la posición T.

Indicación de mensaje en espera

Los mensajes entrantes pueden indicarse por medio del parpadeo rápido de la tecla de mensaje. Es un hecho conocido que los cables de la línea se retuercen tras la instalación (el LED de mensaje en espera se encenderá cuando no haya señal de mensaje en espera y se apagará cuando haya una señal de mensaje en espera). Para solucionar este problema, existen tres ajustes posibles para la indicación de mensaje en espera:

- **STD** Este ajuste debe utilizarse cuando no se necesite ninguna indicación de mensaje en espera. Este ajuste es, a su vez, el predeterminado en el momento de la entrega.
- **MW+** Utilice esta posición cuando se necesite una indicación de mensaje en espera y el cableado de la línea esté recto.
- **MW-** Utilice esta posición cuando se necesite una indicación de mensaje en espera y el cableado de la línea esté enrollado.

En la parte inferior de su teléfono:



MW+/STD/MW-

Deslice el conmutador hasta la posición deseada.

Habilitar/Deshabilitar la tecla de programación

Nota: *Esta función está soportada solamente en el teléfono Dialog 4147 Medium.*

Por medio de un conmutador es posible habilitar o deshabilitar la tecla de programación. Cuando el conmutador está situado en la posición **Off**, no es posible ninguna programación (es decir, el contenido de la memoria está bloqueado).



En la parte inferior de su teléfono:

Deslice el conmutador hasta la posición deseada.

Auriculares

Nota:

Esta función está soportada solamente en el teléfono Dialog 4147 Medium.

Para instalar los auriculares, consultar la sección «[Instalación](#)» en página 67.

Las llamadas con auriculares se controlan a través de la tecla de altavoz/auriculares. Para habilitar el funcionamiento de los auriculares, debe cambiar el conmutador altavoz/auriculares a la posición de auriculares.

En la parte inferior de su teléfono:



Deslice en conmutador hasta la posición deseada.



Contestar llamadas

Pulsar para contestar.



Pulsar para finalizar la llamada.



Realizar llamadas

Con el microteléfono colgado.

Pulsar.



Marcar el número.



Pulsar para finalizar la llamada.

Cadencia de parpadeo

Nota: Esta función está soportada solamente en el teléfono Dialog 4147 Medium.

Algunos sistemas requieren una cadencia de parpadeo diferente para la tecla R. Puede ajustar dos cadencias de parpadeo diferentes (pausas temporizadas). Para averiguar si debe modificar la cadencia de parpadeo, siga este procedimiento:



Descolgar el microteléfono.

Realizar una llamada utilizando cualquiera de los servicios que requieren R.

Si no puede utilizar el servicio, necesita cambiar la cadencia de parpadeo.

Cambiar la cadencia de parpadeo:



Programar

2

0 ó 1

Pulsar.

Pulsar.

Pulsar.

0=100 ms y 1=600 ms. El ajuste por defecto es el dígito 0.



Programar



Pulsar.

Colgar el microteléfono para concluir el proceso.

Programación alternativa para la rellamada automática, puesta en espera, intrusión

El número asociado para usar la función de rellamada automática, puesta en espera o intrusión puede variar de un país a otro. Si no puede usar el código de una función, quizá su centralita haya sido programada con un número asociado diferente.

Dado que esta Guía de Usuario describe solamente la programación predefinida, la tabla siguiente muestra los ajustes más comunes en algunos de aquellos países que tienen una programación diferente.

	<i>Alemania, Austria, Bélgica, Brasil, Dinamarca</i>
Puesta en espera	5
Rellamada automática	6
Contestar llamadas desde otra extensión	8
Intrusión	4

Sugerencias útiles

Conexiones entre líneas externas

Con la centralita de su BusinessPhone, puede establecer un desvío de llamadas externas o una conferencia con más de un comunicante externo o transferir una llamada externa a otro destino externo (por ejemplo, a un teléfono móvil). Estas características resultan muy útiles para el trabajo cotidiano.

Nota: *Cuando se utilicen estas funciones, su BusinessPhone ocupará al menos dos líneas externas.*

Sin embargo, pueden existir desventajas a la hora de conectar varias líneas externas. Quisiéramos, por tanto, llamar su atención sobre lo siguiente:

- **No transfiera llamadas externas a un buzón de mensajes externo, a sistemas de información o a comunicantes externos antes de que hayan contestado.**
- **Intente evitar desviar llamadas a terceras personas antes de que hayan contestado.**
- **Si está conectado a dos líneas externas, puede cancelar una de ellas pulsando «R» y «1».**

Si el comunicante externo no es una persona (buzón de mensajes, sistemas de información o de operadora automatizados, etc.), las conexiones a líneas externas pueden durar mucho, con el consiguiente costo. Además, dichas llamadas pueden ocupar dos de las líneas externas de su sistema. Puede limitar las conexiones entre líneas externas cambiando la programación de su sistema.

Consulte a su administrador del sistema o llame a nuestro centro de asistencia para más información.

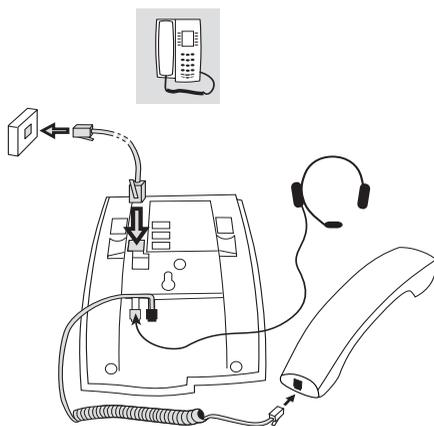
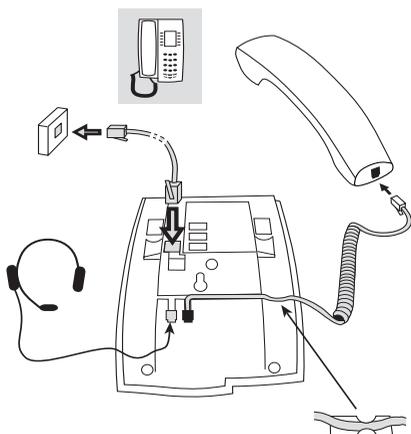
Instalación

Nota: Este apartado se refiere solamente a los teléfonos Dialog 4106 Basic y Dialog 4147 Medium.

Instalar los cables

Cable de microteléfono a la izquierda

Cable de microteléfono a la derecha



Puede colocar el cable del microteléfono en la muesca situada bajo el teléfono. El cable de la centralita debe conectarse en «LINE» y el cable del microteléfono debe conectarse en «HANDSET».

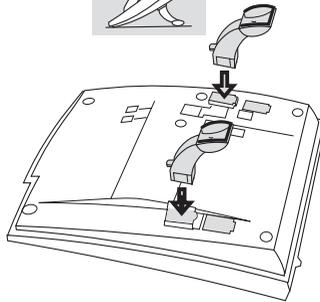
Nota: Los auriculares son de uso exclusivo con el teléfono Dialog 4147 Medium.

Cambiar los cables

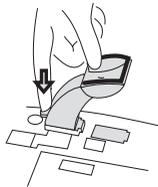
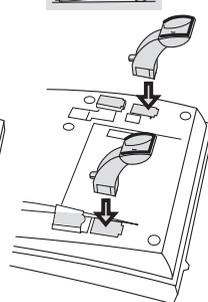
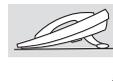
Para quitar un cable, utilice un destornillador para desbloquear la pestaña.

Instalar los soportes y ajustar el teléfono

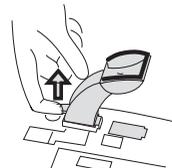
Posición alta



Posición baja



Presionar para fijar el soporte

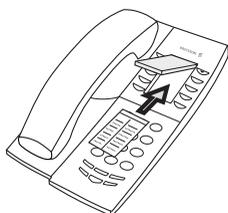


Soltar para retirar el soporte

Colocar la plantilla

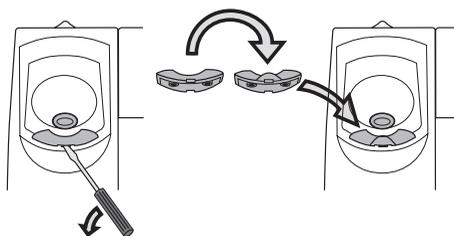
Nota: Esta sección se refiere solamente al teléfono Dialog 4147 Medium.

Use el Designation Card Manager para confeccionar e imprimir sus propias plantillas de nombres. El Designation Card Manager está incluido en el CD de herramientas para el teléfono de la Plataforma de Comunicaciones BusinessPhone. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor oficial Ericsson Enterprise.

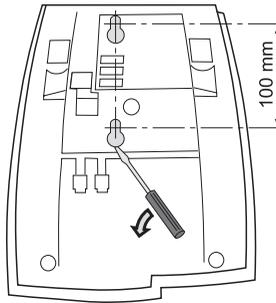


Montaje vertical

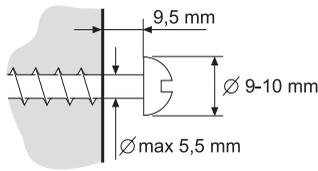
El teléfono puede montarse verticalmente sin utilizar una consola especial. Es útil, por ejemplo, para salas de conferencias o lugares públicos.



- 1 Usar un destornillador para sacar el enganche del microteléfono.**
- 2 Darle la vuelta e insertarlo.**



- 3 Usar un destornillador para retirar las dos tapas de plástico.**
- 4 Taladrar los agujeros en la pared según la medida.**



- 5 Colocar los tornillos de acuerdo con la medida y acoplar el teléfono.**

Ubicación del teléfono

- No coloque el teléfono sobre superficies delicadas. Utilice una alfombrilla antideslizante para proteger su mobiliario de posibles daños.
 - No coloque el teléfono cerca de fuentes de mucho calor, por ejemplo, cerca de un radiador.
 - Asegúrese de que no se hacen pliegues en el cable.
-

Limpiar el teléfono

Utilice un paño suave ligeramente humedecido (no mojado) o un trapo antiestático y limpie el teléfono con cuidado. No utilice trapos ásperos, disolventes ni líquidos de limpieza agresivos. Los daños causados al teléfono debido a la inobservancia de estas instrucciones no serán responsabilidad del fabricante.

Resolución de problemas

Esta sección contiene información para resolver los problemas de funcionamiento más comunes. Siga los siguientes pasos si tuviera algún problema. Si esto no lo resuelve, contacte con su administrador del sistema. Si hay más personas con problemas similares, quizás sea un error del sistema.

Lista de comprobación de fallos

- 1. Asegurarse de que el teléfono está conectado a una línea analógica.**
- 2. Leer el capítulo de instalación.**
Asegurarse de haber hecho todo correctamente y de que todo está conectado adecuadamente.
- 3. Desconectar todo el equipamiento adicional.**
Si el teléfono funciona correctamente al hacer esto, el problema reside en ese equipamiento extra.
- 4. Conectar un teléfono que funcione en lugar del defectuoso.**
Si ese otro teléfono funciona correctamente, entonces probablemente el problema sea de su teléfono, contacte con el administrador de su sistema.
- 5. Comprobar si existen problemas de funcionamiento.**
Si se encuentra algún problema de funcionamiento, éste estará en la red telefónica. Póngase en contacto con el servicio de averías o con la compañía telefónica local.

Glosario

Acceso directo al sistema (DISA)

Si trabaja fuera de su lugar habitual, la función DISA le permite hacer llamadas externas (larga distancia) mediante la PBX de la compañía. De esta forma sólo tendrá que pagar la llamada a su compañía. Consultar la sección «[Otros servicios de utilidad](#)» en página 51.

Buzón de mensajes

El sistema de buzones de mensajes controla los mensajes que se le dejan a un usuario o los que éste envía cuando se encuentra ausente. Consultar la sección «[Mensajes](#)» en página 37.

Contraseña

Código de cuatro dígitos necesario para, por ejemplo, bloquear su extensión y recuperar mensajes del sistema de buzón de mensajes. Puede definir usted mismo su propia contraseña. Consultar la sección «[Seguridad](#)» en página 45.

Desvío

Las llamadas entrantes a una determinada extensión se desvían a otro número de la guía telefónica (extensión, número abreviado común o a la operadora). Existen tres posibilidades:

1. *Directo, lo que significa que todas las llamadas a una extensión se desvían directamente.*
2. *Si no hay respuesta, lo que significa que se desvía una llamada si no se responde en un determinado período de tiempo.*
3. *Si está ocupada, lo que implica que la llamada sólo se desvía si la extensión está ocupada.*

Consultar la sección «[Desvío de llamadas](#)» en página 29.

Evitar el desvío

Muy útil para que llamadas urgentes lleguen a una extensión que tiene un desvío activo. Consultar la sección «[Desvío de llamadas](#)» en página 29.

Extensión

Todos los teléfonos conectados a una PBX tienen un número interno único (de hasta 3 dígitos).

Información

Se informa a los llamantes internos sobre ausencias y hora o día de vuelta. Los llamantes externos se desvían a la operadora, que tiene también esta información. La información puede ser de dos tipos:

1. *Información de texto previamente programada.*
2. *Información de voz.*

Intrusión

Para intruir una llamada en curso cuando la extensión solicitada está ocupada. Consultar la sección «[Llamadas salientes](#)» en página 15.

Línea de enlace

Una línea de enlace es lo mismo que una línea externa. Puede ser digital o analógica.

Llamada a números abreviados

Iniciar una llamada a un número previamente programado marcando un código o pulsando una tecla. Los números abreviados pueden ser:

1. *Comunes, lo que significa que los pueden utilizar todas las extensiones.*
2. *Individuales, lo que significa que cada extensión los programa y utiliza independientemente (10 números).*

Consultar la sección «[Números abreviados](#)» en página 20.

Marcación por nombre

Inicio de una llamada pulsando una única tecla. En cada extensión se pueden almacenar números internos (o números abreviados comunes). Consultar la sección «[Números abreviados](#)» en página 20.

Mensaje

Se puede enviar un mensaje a cualquier extensión. Esto es muy útil para cuando reciba un tono de ocupado o no respondan a su llamada. Hay dos tipos de mensajes:

1. *Mensaje de «Llámame».*
2. *Mensaje de voz.*

Consultar la sección «[Mensajes](#)» en página 37.

Mute (Silencio)

Desconecta temporalmente el micrófono. Consultar la sección «[Durante las llamadas](#)» en página 25.

Número de cuenta

Para cargar los costes de las llamadas en un número de cuenta. Consultar la sección «[Otros servicios de utilidad](#)» en página 51.

Número de la guía telefónica

Números con 1 – 8 dígitos que se asignan a extensiones o líneas externas o bien a números abreviados comunes.

PBX

Centralita para Extensiones Telefónicas. Su sistema de conmutación telefónica (por ejemplo BusinessPhone 250).

Puesta en espera

Colocar una llamada en la cola de espera de una extensión que está ocupada. Consultar la sección «[Llamadas salientes](#)» en página 15.

Rellamada

Indicación a una extensión ocupada para informar a la persona con la que desea hablar. Consultar las secciones «[Mensajes](#)» en página 37 y «[Llamadas salientes](#)» en página 15.

Ruta de Menor Coste

Función que selecciona automáticamente la forma más barata de conectar su llamada externa (no es necesariamente el camino más corto). Consultar la sección «[Ruta de Menor Coste](#)» en página 57.

Tercero

Una tercera conexión (persona) que puede entrar en una conversación en curso de otras dos personas. La conexión puede ser interna o externa. Consultar la sección «[Durante las llamadas](#)» en página 25.

Texto predefinido

Información previamente programada de ausencia. Consultar la sección «[Información de ausencia](#)» en página 34.

Tie line

Una línea externa de la red privada.

Transferencia

Durante una llamada interna o externa puede hacer una consulta y transferir la llamada a otro interlocutor (interno o externo). Consultar las secciones «[Durante las llamadas](#)» en página 25 y «[Sugerencias útiles](#)» en página 66.

Índice

A

- Acceso directo al sistema (DISA) 54
- Ajustes 58
 - Auriculares 63
 - Cadencia de parpadeo 64
 - Compatibilidad de ayuda a la audición 62
 - Habilitar/Deshabilitar la tecla de programación 62
 - Indicación de mensaje en espera 62
 - Timbre de llamada 59
 - Volumen del microteléfono y del altavoz 58
- Auriculares 63

B

- Bienvenido 4
- Bloquear su extensión 47
- Borrar información 36

C

- Cadencia de parpadeo 64
- Cambiar contraseña 45
- Cambiar información 36
- Colocar la plantilla 69
- Compatibilidad de ayuda a la audición 62
- Comprobar y almacenar mensajes recibidos 42
- Conferencia 28
- Configuración tándem 51
- Consulta 26
- Contestar llamadas 13
- Copyright 5

D

- Declaración de Conformidad 5
- Descripción 6
 - Dialog 4106 Basic 6
 - Dialog 4147 Medium 8
 - Timbres 12
 - Tonos 11

- Desviar un mensaje de voz 42
- Desvío cuando el llamante recibe tono de ocupado 29
- Desvío cuando no hay respuesta 29
- Desvío de llamadas 29
 - Desvío cuando el llamante recibe tono de ocupado 29
 - Desvío cuando no hay respuesta 29
 - Desvío fijo 30
 - Desvío individual 30
 - Sigueme 32
- Desvío fijo 30
- Desvío individual 30
- Durante las llamadas 25
 - Conferencia 28
 - Consulta 26
 - Llamada en espera 28
 - Monitorización 25
 - Silencio 26
 - Transferencia 27
 - Vuelta a la primera llamada 26

E

- Enviar un mensaje 43
- Evitar el bloqueo de una extensión 46
- Extensión desviada 20
 - Llamadas salientes 20
- Extensión ocupada 19

F

- Facilidades de grupo 48
 - Grupo de búsqueda 49
 - Grupo de captura de llamadas 48
 - Timbre común 49
- Función dictáfono 44

G

- Garantía 5

Glosario 73

Grupo de búsqueda 49

Grupo de captura de llamadas 48

Guardar información 36

H

Habilitar/Deshabilitar la tecla de programación 62

I

Indicación de mensaje en espera 62

Información de ausencia 34

 Cambiar información 36

Instalación 67

 Colocar la plantilla 69

 Instalar los cables 67

 Instalar los soportes y ajustar el teléfono 68

 Limpiar el teléfono 71

 Montaje vertical 69

 Ubicación del teléfono 71

Instalar los cables 67

Instalar los soportes y ajustar el teléfono 68

Interconexión en red 56

Introducir información

 Introducir información 34

Intrusión 19

L

Limpiar el teléfono 71

Lista de comprobación de fallos 72

LI

Llamada en espera 28

Llamadas entrantes 13

 Contestar llamadas 13

Llamadas IP 56

Llamadas salientes 15

 Extensión ocupada 19

 Intrusión 19

 Marcación por nombre 22

 Números abreviados 20

 Números abreviados comunes 20

 Números abreviados individuales 21

 Puesta en espera 19

 Realizar llamadas 15

 Rellamada automática 18

 Volver a marcar el último número externo marcado 17

M

Marcación por nombre 22

Mensajes 37

 Comprobar y almacenar mensajes recibidos 42

 Desviar un mensaje de voz 42

 Enviar un mensaje 43

 Función dictáfono 44

 Notificación de llamada saliente (Externa) 40

 Protección mediante contraseña 37

 Saludo personal 38

 Sistema de buzones de mensajes individuales 38

Monitorización 25

Montaje vertical 69

N

Notificación de llamada saliente (Externa) 40

Número de cuenta 55

Números abreviados 20

Números abreviados comunes 20

Números abreviados individuales 21

O

Otros servicios de utilidad 51

 Acceso directo al sistema (DISA) 54

 Configuración tándem 51

 Interconexión en red 56

 Llamadas IP 56

 Número de cuenta 55

 Portero automático 53

 Recordatorio 52

 Ruta de Menor Coste 57

 Tonos DTMF 56

P

Portero automático 53

Programación alternativa para la rellamada automática, puesta en espera, intrusión 65

Protección mediante contraseña 37

Puesta en espera 19

R

Realizar llamadas 15

Recordatorio 52

Rellamada automática 18

Resolución de problemas 72

Ruta de Menor Coste 57

S

- Saludo personal 38
- Seguridad 45
 - Bloquear su extensión 47
 - Cambiar contraseña 45
 - Evitar el bloqueo de una extensión 46
- Sígueme 32
- Silencio 26
- Sistema de buzones de mensajes individuales 38
- Solución de problemas
 - Lista de comprobación de fallos 72
- Sugerencias útiles 66

T

- Timbre común 49

Timbre de llamada 59

Timbres 12

Tonos 11

Tonos DTMF 56

Transferencia 27

U

- Ubicación del teléfono 71

V

- Volumen del microteléfono y del altavoz 58
- Volver a marcar el último número externo marcado 17
- Vuelta a la primera llamada 26

Contestar llamadas

- Contestar: 
 Contestar en otra extensión:  **Nº extensión 6**

Realizar llamadas

- Llamadas internas:  **Nº extensión**
 Llamadas externas:  **Código acceso a línea Nº externo**
 Nº abreviado común:  **Nº abreviado**
 Nº abreviado individual:  **×× Nº abreviado 0 - 9**
 Volver a marcar el último nº externo marcado:  **×××**

Cuando reciba tono de ocupado o no respondan

- Re llamada automática: **5** *Colgar el microteléfono Descolgar el microteléfono cuando la reciba*
 Puesta en espera: **4** *Mantener el microteléfono descolgado*
 Intrusión: **8**

Consulta

- Conversación en curso:  **Llamada a un tercero**

Volver a la primera llamada

- Conmutar entre llamadas:  **2**
 Para finalizar:  **1**

Conferencia

- Conversación en curso:  **Llamada a un tercero**
 **3** *(Para establecer) Colgar el microteléfono (Para salir)*

Extensión desviada

- Evitar el desvío de llamadas:  **× 60 ×**
Nº extensión #

Transferencia

- Transferir una llamada:  **Llamada a un tercero Colgar el microteléfono (Antes o después de contestar)**

Mensajes

- Lláname: **9 #**
 Voz: **99 Hable**
Reproducir: ×
Volver a grabar: 9 Hable
Enviar: #
 Recibir mensajes:  **× 59 #**

Desvío de llamadas

- Desvío fijo:  **× 21 #**
 Desvío interno:  **× 21 ×**
Nuevo nº #
Cancelar:  # 21 #
 Sígueme:  **× 21 ×**
Nº propio ×
Nuevo nº #
Cancelar:  # 21 ×
Nº propio #
 Desvío externo:
Programar:  × 22 ×
Código acceso a línea
Nº externo #
Cancelar:  # 22 #
Volver a activar:  × 22 × #

Ericsson esta conformando el futuro de las comunicaciones de móviles e Internet de banda ancha a través de su constante liderazgo en tecnología. Proporciona soluciones innovadoras en más de 140 países, y con ello ayuda a crear las compañías de comunicación más potentes del mundo.

Todos los derechos reservados.
Ericsson Enterprise AB
Para cuestiones relativas al producto,
póngase en contacto con su distribuidor autorizado Ericsson.
Visítenos también en www.ericsson.com/enterprise

© Ericsson Enterprise AB 2003
ES/LZTBS 160 1300 R1A

